

**HOMEDICS®**

✓ Register your product today at  
[www.homedicsgroup.com/register](http://www.homedicsgroup.com/register)

## **SensaTouch Shiatsu 2 in 1 Neck and Back Massager**



**Instruction Manual**

BMSC-4600H-EU

**2** year  
guarantee

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.  
СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ :

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ, ОСОБЕННО В ПРИСУТСТВИИ ДЕТЕЙ, ВСЕГДА ДОЛЖНЫ СОБЛЮДАТЬСЯ ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ СЛЕДУЮЩИЕ:

- ВСЕГДА отсоединяйте электрический прибор от (из) розетки сразу после использования и перед очисткой. Для того, чтобы отсоединить прибор, установите все элементы управления в положение 'OFF' (ВЫКЛЮЧЕНО), а затем выньте штепсель из розетки.
- НИКОГДА не оставляйте электрический прибор без внимания, когда он включен. Отключите (Отсоедините) его от розетки электрической сети, когда он не используется и перед тем, как подсоединить или снять компоненты или насадки.
- Данный прибор может использоваться детьми возрастом от 8 лет; лицами с физическими и умственными ограничениями; лицами с ограничениями, связанными с органами чувств, а также лицами, не имеющими опыта и знаний относительно использования такого прибора, под присмотром опытных лиц, или после получения инструкций относительно безопасного использования, а также относительно возможного риска. Не позволяйте детям играть с прибором. Не позволяйте детям осуществлять очистку и обслуживание прибора без присмотра взрослых.
- НЕ доставляйте прибор, если он упал в воду или другие жидкости. Отключите сеть электропитания и немедленно отсоедините прибор от (из) розетки. Держите прибор в сухом состоянии – НЕ пользуйтесь им в сырых или влажных условиях.
- НИКОГДА не вставляйте в прибор болты или другие крепежные детали.
- Используйте этот прибор только по его назначению, как описано в этом буклете. НЕ используйте насадки, не рекомендованные компанией Хомедикс (HoMedix).
- НИКОГДА не пользуйтесь прибором, если его провод или штепсель повреждены, если он не работает должным образом, если его уронили или повредили или если он был погружен в воду. Возвратите прибор в центр обслуживания компании Хомедикс для проверки и ремонта.
- Держите провод в стороне от нагретых поверхностей.
- Чрезмерное (Длительное) использование может привести к чрезмерному нагреванию прибора и сократить срок его службы. Если это случится, прекратите пользоваться прибором и дайте ему остыть перед тем, как использовать его снова.
- НИКОГДА не роняйте или не вставляйте посторонние предметы в какие-либо отверстия на приборе.
- НЕ пользуйтесь прибором там, где был (была) использован (использована) аэрозоль (распыленная жидкость) или там, где был применен кислород.
- НЕ пользуйтесь прибором под одеялом или подушкой. Прибор может перегреться и вызвать пожар, поражение электрическим током или ранение.
- НЕ носите прибор за провод и не используйте провод в качестве ручки.
- НЕ используйте прибор на открытом воздухе.
- НЕ раздавливайте прибор. Избегайте резкого сгибания.
- Этому прибору требуется источник переменного тока напряжением 220-240 В.
- НЕ пытайтесь (самостоятельно) ремонтировать прибор. В приборе нет никаких деталей, которые требуют обслуживания потребителем. Для обслуживания отошлите прибор в центр обслуживания компании Хомедикс. Всё обслуживание этого электрического прибора должно производиться только специалистами, авторизованными компанией Хомедикс.
- НЕ садитесь и не вставляйте на массажную часть (спинку) прибора. Прибор должен использоваться только тогда, когда он прикреплен к стулу со спинкой в вертикальном положении.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия прибора и не помещайте его на мягкую поверхность, такую как кровать или диван. Следите, чтобы вентиляционные отверстия не засорялись волокнами, волосами и т. п.
- Не кладите прибор туда, откуда он может упасть или соскользнуть в ванну или раковину. Берегите прибор от контакта с водой и другими жидкостями.
- Несоблюдение вышеперечисленного может привести к риску пожара или ранения.
- Вы можете получить ожоги из-за неправильного использования.
- Когда изделие работает, не прикасайтесь к движущемуся массажному механизму какой-либо частью тела помимо спины.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ :

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТОТ РАЗДЕЛ ПЕРЕД ТЕМ, КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПРИБОР.

- **Если Вы беспокоитесь относительно Вашего здоровья, проконсультируйтесь с врачом перед использованием этого прибора.**
- Люди с элктронными стимуляторами сердца и беременные женщины должны проконсультироваться с врачом перед использованием этого прибора. Не рекомендуется использовать прибор лицам, страдающим сахарным диабетом.
- НЕ используйте прибор на младенцах, больных или на спящих или находящихся в бессознательном состоянии людях. НЕ используйте прибор на нечувствительной коже или на человеке с плохим кровообращением.
- Этот электрический прибор НИКОГДА не должен использоваться кем-либо, имеющим физическое заболевание, которое может ограничить возможность манипулировать элементами управления или кем-либо, имеющим недостаточную чувствительность в нижней половине тела.
- НИКОГДА не используйте прибор непосредственно на опухших или воспаленных участках тела или на выпячиваниях на коже.
- Если Вы чувствуете какой-либо дискомфорт при использовании этого прибора, прекратите им пользоваться и проконсультируйтесь с Вашим врачом.
- Это непрофессиональный электрический прибор, сконструированный для индивидуального использования и предназначенный для выполнения успокаивающего массажа уставших мышц. НЕ используйте прибор в качестве замены медицинской помощи.
- НЕ используйте прибор перед тем, как ложиться спать. Массаж производит стимулирующий эффект и может замедлить процесс засыпания.
- НЕ используйте прибор дольше рекомендованного времени.
- Не рекомендуется использовать прибор на деревянных поверхностях, так как застёжка «молиния» может повредить их. Также необходимо соблюдать осторожность при использовании прибора на обитой тканью мебели.
- Нагревающиеся поверхности должны быть использованы с осторожностью. Если Вы чувствуете, что прибор перегрелся, отключите его от розетки и свяжитесь с центром обслуживания компании Хомедикс.
- Только мягкое давление должно быть оказано на сиденье (Не оказывайте чрезмерного давления на сиденье), чтобы исключить риск повреждения.
- Вы можете смягчить массаж, положив полотенце между Вами и изделием.
- У прибора имеется нагревающаяся поверхность. Лицам с пониженной термочувствительностью при эксплуатации прибора следует соблюдать осторожность.
- Не рекомендуется для использования на кожаной мебели.
- Необходимо следить за тем, чтобы в массажный механизм или какие-либо другие движущиеся части прибора ни в коем случае не попали волосы, одежда или украшения.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ :

### Очистка


Отсоедините прибор от розетки и дайте ему остыть перед очисткой. Очищайте прибор только мягкой, слегка влажной губкой.

- НИКОГДА не позволяйте воде или любым другим жидкостям прийти в соприкосновение (соприкасаться) с прибором.
- Не погружайте прибор ни в какую жидкость для очистки.
- НИКОГДА не используйте для очистки абразивные очистители, щетки, средства для полировки мебели/стекла, разбавители для краски и т.п.

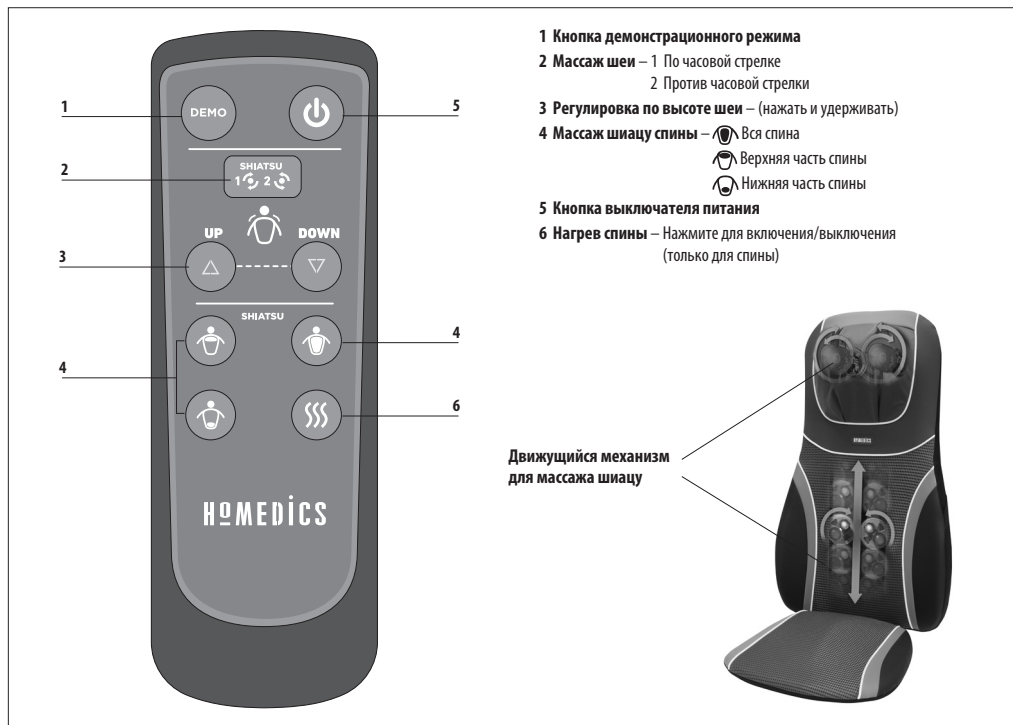
### Хранение

Поместите прибор в его упаковку или в безопасное, сухое, прохладное место. Избегайте контакта с острыми углами или остроконечными предметами, которые могут разрезать или проткнуть поверхность ткани. Во избежание поломки НЕ оборачивайте провод электропитания вокруг прибора. НЕ вешайте прибор за электрический провод.

### Пояснение WEEE

 Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерба окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов. Верните бывший в употреблении прибор через систему возврата и сбора отходов или свяжитесь с предприятием розничной торговли, где вы приобрели прибор. Там вы сможете сдать этот продукт для экологически безопасной переработки.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ:



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ – Подготовка прибора к работе

На задней стороне массажера шиацу находятся два винта, защищающие механизм массажера во время транспортировки. Их необходимо удалить перед первым использованием прибора для обеспечения возможности включения режима шиацу. Используйте для этого прилагаемый шестигранный ключ. Обеспечьте правильную утилизацию винтов.

**ВНИМАНИЕ!** – Включение прибора при установленных винтах может привести к его необратимым повреждениям.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** выполните шаги 1 и 3 до подключения прибора к сети питания.

1. Прикрепите массажное сиденье к стулу практически любой модели при помощи ремня, расположенного на задней стороне подушки. Затяните ремень так, чтобы обеспечить неподвижность сиденья.
2. Подключите источник питания к электросети с напряжением 220-240 В.
3. Сядьте и используйте пульт дистанционного управления для управления прибором. Включите управления нажатием на кнопку и выберите один из типов массажа, описанных ниже.
4. Для получения более мягкого массажа проложите между спиной и массажером полотенце.
5. Чтобы прекратить массаж, нажмите на кнопку . Светодиодный индикатор будет мигать, пока механизм возвращается в исходное положение перед отключением.

### Демонстрационный режим

Чтобы опробовать массаж шиацу шеи и спины, нажмите на кнопку демонстрационного режима: прибор будет работать поочередно во всех режимах массажа.

### Массаж шиацу шеи:

1. Чтобы включить режим массажа шеи, просто нажмите на кнопку шиацу шеи; светодиодный индикатор загорится. Однократное нажатие кнопки включает движение по часовой стрелке, двукратное – против часовой стрелки
2. Для отмены выбора нажмите на кнопку еще раз.
3. Используйте кнопки «вверх» и «вниз» для установки высоты, соответствующей высоте вашей шеи, и выбора области массажа.

### Массаж шиацу спины:

1. : нажатие этой кнопки включает полный массаж шиацу верхней и нижней частей спины.
2. : нажатие этой кнопки включает массаж шиацу средней и верхней частей спины.
3. : нажатие этой кнопки включает массаж шиацу средней и нижней частей спины.
4. Однократное нажатие кнопки нагрева включает успокаивающий подогрев; повторное нажатие отключает нагрев.
5. Чтобы вернуться к стандартному режиму массажа, нажмите на одну из трех кнопок выбора области массажа.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для обеспечения безопасности предусмотрено автоматическое отключение прибора через 15 минут работы. Эта функция не заменяет выключения прибора (OFF). Обязательно выключайте прибор, когда он не используется.